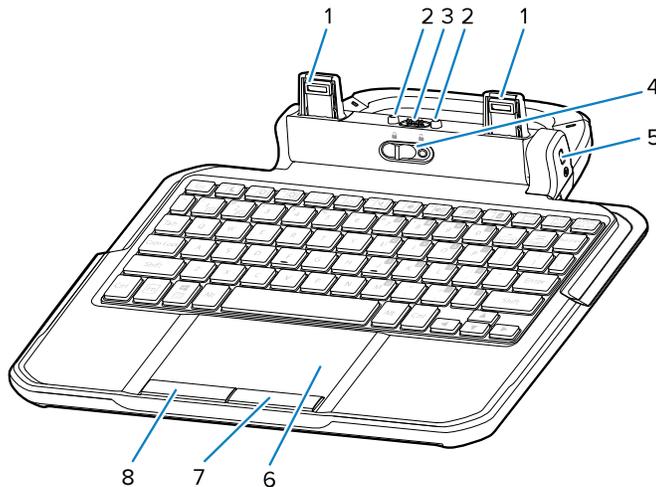


## Merkmale



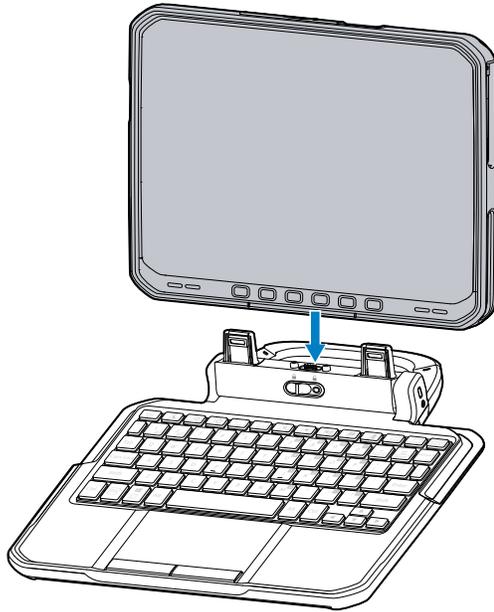
**HINWEIS:** Nur mit Zebra ET60/65-Tablets verwenden.



1	Tastaturverriegelung	Verbindet Tastatur und Tablet
2	Tastatur-Führungsstifte	Richtet das Tablet während der Installation an der Tastatur aus
3	Schnittstellenanschluss am Tablet	Schnittstelle zum Tablet
4	Verriegelungsschalter	Zur Befestigung der Tastatur am Tablet. Verwenden Sie die mitgelieferte Schraube, um zu verhindern, dass die Tastatur in Gefahrenbereichen vom Tablet getrennt wird.
5	Steckplatz für Kensington-Schloss	Kann mit einem Standard-Sicherheitskabelschloss kombiniert werden. Dient zur Sicherung des Tablets und der Tastatur
6	Touchpad	Bewegt den Cursor und wählt Elemente auf dem Bildschirm aus
7	Rechte Touchpad-Taste	Dient als linke Taste an einer externen Maus
8	Linke Touchpad-Taste	Dient als rechte Taste an einer externen Maus

## Anbringen der Tastatur

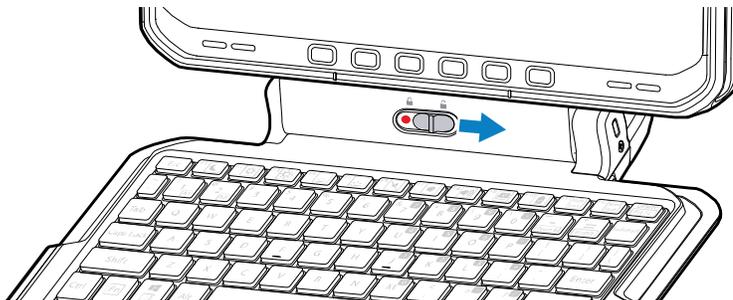
1. Legen Sie die Tastatur auf eine gerade und ebene Fläche.
2. Richten Sie die Markierungen auf dem Tablet und der Tastatur aneinander aus.



3. Drücken Sie das Tablet vorsichtig auf die Tastatur, bis es hörbar einrastet.  
Wenn die Tastatur richtig installiert ist, rastet der Tastaturverriegelungsschalter automatisch ein, und die rote Anzeige wird durch den Schalter verdeckt.

## Entfernen der Tastatur

1. Stellen Sie das Tablet auf eine gerade und ebene Fläche.
2. Stellen Sie sicher, dass die Tastatur und das Tablet geöffnet sind.
3. Schieben Sie den Tastaturverriegelungsschalter in die Position „Entsperrt“, und halten Sie ihn fest.  
In der Position „Entsperrt“ ist die rote Anzeige links neben dem Schalter zu sehen.



4. Heben Sie das Tablet von der Tastatur ab.

## Einstellen der Helligkeit des Tablet-Displays

Über **F4** (verringern) oder **F5** (erhöhen) können Sie die Bildschirmhelligkeit des Tablets ändern.

## Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung der Tastatur

Über **F6** (verringern) oder **F7** (erhöhen) können Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung der Tastatur ändern.

---

## Einstellen der Farbe der Hintergrundbeleuchtung der Tastatur

Der Benutzer kann die Farbe der Hintergrundbeleuchtung der Tastatur ändern (rot (Standard), blau, grün oder weiß). Über **F8** können Sie zwischen den Farben der Hintergrundbeleuchtung der Tastatur wechseln.

---

## Rechtliche Informationen

Dieses Gerät ist von der Zebra Technologies Corporation zugelassen.

Dieser Leitfaden gilt für die folgende Modellnummer: KBD-ET6X

Alle Zebra-Geräte sind so konstruiert, dass sie die Normen und Richtlinien der Länder erfüllen, in denen sie verkauft werden. Außerdem werden sie je nach Land mit den erforderlichen Prüfzeichen versehen und entsprechend den Bestimmungen des Landes beschriftet.

Local language translation / (BG) Превод на местен език / (CZ) Překlad do místního jazyka / (DE) Übersetzung in die Landessprache / (EL) Μετάφραση τοπικής γλώσσας / (ES) Traducción de idiomas locales / (ET) Kohaliku keele tõlge / (FI) Paikallinen käännös / (FR) Traduction en langue locale / (HR) Prijevod na lokalni jezik / (HU) Helyi nyelvé fordítás / (IT) Traduzione in lingua locale / (JA) 現地語翻訳 / (LT) Vietinės kalbos vertimas / (LV) Tulkojums vietējā valodā / (NL) Vertaling in lokale taal / (PL) Tłumaczenie na język lokalny / (PT) Tradução do idioma local / (RO) Traducere în limba locală / (RU) Перевод на местный язык / (SK) Preklad do miestneho jazyka / (SL) Prevajanje v lokalni jezik / (SR) Превод на локални језик / (SV) Översättning av lokalt språk / (TR) Yerel dil çevirisi / (ZH-CN) 当地语言翻译 / (ZH-TW) 當地語言翻譯  
zebra.com/support

Jegliche Änderungen an Geräten von Zebra, die nicht ausdrücklich von Zebra genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Ausgewiesene maximale Betriebstemperatur: 60°C

Geräte von Zebra werden professionell installiert – die Datenfunk-Ausgangsleistung überschreitet demzufolge nicht den maximal zulässigen Grenzwert für das Land, in dem der Betrieb stattfindet.

Antennen: Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferte Antenne oder eine genehmigte Ersatzantenne. Nicht genehmigte Antennen, Modifikationen oder Zubehörteile können das Gerät beschädigen und stellen gegebenenfalls einen Verstoß gegen die Zulassung dar.

Nur zur Verwendung mit von Zebra genehmigten und nach UL-LISTE zertifizierten Mobilgeräten und Akkus.

## Gesetzliche Kennzeichnung

Auf dem Gerät sind Zertifizierungsprüfzeichen angebracht, die anzeigen, dass die Funkmodule für die Verwendung zugelassen sind. Detailinformationen zu den Prüfkennzeichen für andere Länder finden Sie in der Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC). Die Konformitätserklärung finden Sie unter: [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

## Arbeitsschutzempfehlungen

### Ergonomische Empfehlungen

Befolgen Sie stets betriebliche Vorschriften für mehr Ergonomie am Arbeitsplatz, um potenzielle Gesundheitsbeschwerden zu vermeiden oder zu minimieren. Wenden Sie sich an Ihren Gesundheits- und Sicherheitsbeauftragten vor Ort, um sicherzustellen, dass Sie die Sicherheitsvorschriften Ihres Unternehmens befolgen, die dem Schutz von Mitarbeitern am Arbeitsplatz dienen.

---

## Installation im Fahrzeug

HF-Signale können nicht ordnungsgemäß montierte oder unzureichend abgeschirmte elektronische Systeme in Fahrzeugen (einschließlich Sicherheitssystemen) beeinträchtigen. Setzen Sie sich bei Fragen zu Ihrem Fahrzeug mit dem Hersteller oder einem Vertreter in Verbindung. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß montiert ist, um Ablenkungen des Fahrers zu vermeiden. Beim Hersteller können Sie auch in Erfahrung bringen, ob im Fahrzeug Zusatzausstattung montiert wurde.

Positionieren Sie das Gerät in Reichweite. Der Benutzer sollte auf das Gerät zugreifen können, ohne dabei den Blick von der Straße abwenden zu müssen.



**WICHTIG:** Informieren Sie sich vor Installation oder Gebrauch über die geltenden Vorschriften und Gesetze in Bezug auf Ablenkungen beim Fahren.

## Sicherheit im Straßenverkehr

Konzentrieren Sie sich vollständig auf die Straße. Befolgen Sie die örtlich geltenden rechtlichen Vorschriften zum Einsatz von Drahtlosgeräten im Straßenverkehr.

Die Mobilkommunikationsbranche bittet Sie darum, beim Einsatz Ihres Geräts/Telefons der Sicherheit den Vorrang zu geben.

## Orte mit eingeschränkter Nutzung

Beachten Sie Einschränkungen sowie alle Schilder und Anweisungen zur Nutzung von elektronischen Geräten an Orten mit eingeschränkter Nutzung.

## Stromversorgung



**WARNUNG – STROMSCHLAGEFAHR:** Verwenden Sie nur ein von Zebra genehmigtes, zertifiziertes ITE [LPS]-Netzteil mit entsprechenden elektrischen Nennwerten. Bei Verwendung eines anderen Netzteils werden alle für das Gerät gewährten Genehmigungen außer Kraft gesetzt, und der Betrieb kann gefährlich sein.

## CE Prüfzeichen und Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)

### Konformitätserklärung

Zebra erklärt hiermit, dass dieses Gerät den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht.

Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

EU-Importeur: Zebra Technologies B.V

Adresse: Mercurius 12, 8448 GX Heerenveen, Niederlande

### EU-Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment)

Für Kunden in der EU und in Großbritannien und Nordirland: Hinweise zum Recycling/zur Entsorgung von Produkten, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, finden Sie unter: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

---

# United States and Canada Regulatory

## Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Radio Frequency Interference Requirements – Canada

Innovation, Science and Economic Development Canada ICES-003 Compliance Label: CAN ICES-003 ([B])/NMB-003([B])

The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz and 5725 - 5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the Effective Isotropic Radiated Power (EIRP) limit.

Le gain maximal d'antenne autorisé pour les appareils fonctionnant dans les bandes de fréquences 5 250 - 5 350 MHz, 5 470 - 5 725 MHz et 5 725 - 5 850 MHz doit être tel que l'équipement respecte toujours la limite de puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE).

## Hazardous Locations

### Class 1 Div 2 Product Regulatory Information

The following regulatory statements apply only to the Class 1 Div 2 products. The Class 1 Div 2 products are marked UL Listed 3JDT.

### Informations réglementaires sur les produits de classe 1, division 2

Les déclarations réglementaires suivantes ne s'appliquent qu'aux produits de classe 1, division 2. Les produits Class 1 Div 2 sont marqués UL Listed 3JDT

## 中国 (China)

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support)



## 产品中有害物质的名称及含量

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件	○	○	○	○	○	○
电路模块	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
 ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de 5 dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que 5 dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de 50 ohms

## TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.



Zebra hereby declares that this device is in compliance with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, the Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

The full text of the UK Declaration of Conformity is available at: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

UK Importer: Zebra Technologies Europe Limited

Address:

Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

---

## Garantie

Die vollständige Hardware-Produktgarantie von Zebra finden Sie unter: [zebra.com/warranty](http://zebra.com/warranty).

## Kundendienstinformationen

Das Gerät muss vor dem Einsatz für die Verwendung im Netzwerk Ihres Unternehmens und für die Ausführung der entsprechenden Anwendungen konfiguriert werden.

Wenn beim Verwenden des Geräts oder der Ausrüstung ein Problem auftritt, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst Ihres Unternehmens. Dieser setzt sich bei Geräteproblemen mit dem Zebra-Support hier in Verbindung: [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

Die aktuelle Version des Leitfadens finden Sie unter: [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

## Software-Support

Zebra möchte sicherstellen, dass Kunden über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software für das Gerät verfügen. So wird die bestmögliche Leistung des Geräts gewährleistet. Um zu prüfen, ob Ihr Zebra-Gerät über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software verfügt, besuchen Sie [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

Die aktuelle Software finden Sie unter Support > Products (Produkte). Sie können Ihr Gerät auch über die Suchfunktion ermitteln und dann Support > Software Downloads wählen.

Sollte Ihr Gerät nicht über die zum Zeitpunkt des Kaufs aktuelle Software verfügen, senden Sie eine E-Mail an die Adresse [entitlementservices@zebra.com](mailto:entitlementservices@zebra.com), und geben Sie darin unbedingt folgende Geräteinformationen an:

- Modellnummer
- Seriennummer
- Kaufbeleg
- Bezeichnung der zum Herunterladen ausgewählten Software

Wenn bei Zebra festgestellt wird, dass Sie aufgrund des Kaufdatums des Geräts Anspruch auf die aktuelle Softwareversion haben, erhalten Sie eine E-Mail mit dem direkten Link auf eine Zebra-Website, wo Sie die entsprechende Software herunterladen können.

## Produkt-Support-Informationen

- Informationen zur Verwendung dieses Produkts finden Sie im Benutzerhandbuch unter [zebra.com/et60-info](http://zebra.com/et60-info).
- Schnelle Antworten zu bekannten Produktverhaltensweisen finden Sie in unserer Wissensdatenbank unter [supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base](http://supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base).
- Unter [supportcommunity.zebra.com](http://supportcommunity.zebra.com) können Sie Ihre Fragen der Support-Community stellen.
- Unter [zebra.com/support](http://zebra.com/support) können Sie Produkthandbücher, Treiber und Software herunterladen sowie sich Anleitungsvideos ansehen.
- Um eine Reparatur für Ihr Produkt anzufordern, gehen Sie auf [zebra.com/repair](http://zebra.com/repair).

---

## Patent-Informationen

Zebra-Patente können Sie unter [ip.zebra.com](http://ip.zebra.com) einsehen.